

**443573**

\*\*\*

NOTE BIO (81) 171 AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC AUX MEMBRES DU GROUPE

★ ★ ★

**RENDEZ-VOUS DE MIDI DU 29 AVRIL 1981 (J. CARROLL)**

.....

## THEMES TRAITES

\_\_\_\_\_

**PECHE (CARROLL)**

1 - - - -

LA COMMISSION VIENT D'APPROUVER TROIS PROPOSITIONS DE REGLEMENT DU CONSEIL CONCERNANT LES DROITS DE PECHE DANS LES EAUX COMMUNAUTAIRES DE TROIS PAYS NORDIQUES C.A.D. LES ILES FEROE, LA NORVEGE ET LA SUEDE;

**ILES FEROE**

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 104

LA PROPOSITION A POUR OBJET D'ETABLIR UN REGIME AUTORISANT LES NAVIRES FERINGIENS A PECHER DANS LA ZONE COMMUNAUTAIRE CONFORMEMENT A L'ACCORD INTERVENU AU COURS DES CONSULTATIONS AU SUJET DES DROITS DE PECHE EN 1981 DE CHAQUE PARTIE DANS LES EAUX DE L'AUTRE.

JE VOUS RAPPELLE QUE LA COMMISSION AVAIT PROPOSE LA MISE EN VIGUEUR D'UN ACCORD INTERIMAIRE CONCERNANT LES ILES FEROE EN ATTENDANT L'APPROBATION DU REGIME DEFINITIF POUR 1981 MAIS QUE LE CONSEIL N'ETAIT PAS EN MESURE D'APPROUVER LES MESURES INTERIMAIRES AUSSI LONGTEMPS QUE L'ACCORD D'ENSEMBLE SUR LA POLITIQUE COMMUNE DE LA PECHE RESTAIT BLOQUE.

## NORVEGE

• • • • •

LA PROPOSITION A POUR BUT D'AUGMENTER, A LA DEMANDE DES  
AUTORITES , NORVEGIENNES, LE QUOTA DE MERLAN POUTASSOU ALLOUE  
EN 1981 AUX NAVIRES NORVEGIENS PECHANT DANS LA ZONE DE PECHE  
DE LA COMMUNAUTE DE 100,000 A 120.000 TONNES. LA COMMISSION  
CONSIDERE QU'IL EST DE L'INTERET DE LA COMMUNAUTE D'ACCEDER A  
CETTE REQUETE PUISQU'UNE QUANTITE SUFFISANTE DE STOCK EN QUESTION EST  
DISPONIBLE ET QU'IL EST ATTENDU QU'UN TEL QUOTA ADDITIONNEL  
SOIT PRIS EN CONSIDERATION LORS DES CONSULTATIONS CONCERNANT  
DES QUOTAS SUPPLEMENTAIRES EVENTUELS AUX PECHEURS DE LA  
COMMUNAUTE PECHANT DANS LES EAUX NORVEGIENNES EN 1981.////

NNNN

**Carroll**

PP/X

**B 1/20**

1629

29.4.81

**J. CARROLL**

517911

JE VOUS RAPPELLE QUE LA PECHE PAR LES NAVIRES NORVEGIENS DANS LES EAUX COMMUNAUTAIRES EST ACTUELLEMENT AUTORISEE PAR LE REGLEMENT 849/81.

SUEDE

■-----

UN ACCORD ETABLISSANT UN ARRANGEMENT DE PECHE ENTRE LA COMMUNAUTE ET LA SUEDE POUR 1981 A ETE PARAPHE LE 20 MARS 1981. LE CONSEIL N'AYANT PAS ENCORE APPROUVE LE RESULTAT DE CES CONSULTATIONS, LES AUTORITES SUEDOISES ONT DEMANDE L'AUTORISATION D'ENTAMER IMMEDIATEMENT LA PECHE DU QUOTA DE LINGUE PREVU POUR L'ACCORD PARAPHE (200 TONNES) ETANT DONNE LA COURTE DUREE DE LA SAISON DE PECHE POUR CETTE ESPECE.

DECLARATION DU PORTE PAROLE SUR LES EXPORTATIONS DE PRODUITS AGRICOLES VERS L'UNION SOVIETIQUE (IP(81)74)■(VASEY)

■-----

LA COMMISSION A EXAMINE LA NOUVELLE SITUATION CREEE PAR LA DECISION DES AUTORITES AMERICAINES DE LEVER LEUR EMBARGO SUR LES LIVRAISONS DE PRODUITS AGRICOLES A L'URSS (\*■). ELLE ESTIME QUE LA DECISION AMERICAINE REND SANS OBJET LE PRINCIPE FIXE PAR LE CONSEIL LE 15 JANVIER 1980, SELON LEQUEL LES LIVRAISONS COMMUNAUTAIRES NE DEVRAIENT PAS REMPLACER LES LIVRAISONS AMERICAINES SUR LE MARCHE SOVIETIQUE. DANS CES CONDITIONS, ELLE SE PROPOSE DE PRENDRE DANS LE CADRE DE SES COMPETENCES DE GESTION, LES MESURES NECESSAIRES POUR PERMETTRE LE DEVELOPPEMENT NORMAL DES EXPORTATIONS COMMUNAUTAIRES DE PRODUITS AGRICOLES ET NOTAMMENT DE CEREALES VERS L'UNION SOVIETIQUE, EN TENANT COMPTE DE LA SITUATION DE MARCHE PARTICULIERE DES DIFFERENTS PRODUITS.

EN CE QUI CONCERNE LES CEREALES, IL S'AGIT DE RETABLIR LA RESTITUTION NORMALE POUR LES EXPORTATIONS VERS L'URSS AVEC POSSIBILITE DE PREFIXATION ET D'INCLURE CE PAYS DANS LES ADJUDICATIONS PREVUES POUR LES PAYS DE L'EST.

POUR LE BEURRE, IL N'EST PAS ENVISAGE POUR L'INSTANT DE RE-INTRODUIRE LA RESTITUTION, COMPTE TENU DE LA SITUATION SUR LE MARCHE INTERNE DE LA COMMUNAUTE. AUCUN CHANGEMENT N'EST NECESSAIRE EN CE QUI ■CONCERNE LES EXPORTATIONS DE VIANDE BOVINE ET DE VIANDE DE VOLAILLE QUI BENEFICIENT DE LA RESTITUTION NORMALE. LA COMMISSION VEUT MAINTENIR LE DELAI DE REFLEXION DE 5 JOURS, INTRODUIT DANS LE CADRE DE LA PREFIXATION DES RESTITUTIONS, POUR L'ENSEMBLE DE CES PRODUITS, CECI AFIN DE MIEUX CONTROLER LES MOUVEMENTS SPECULATIFS ■■■■■■ EVENTUELS.

-----

(\*) VOIR IP(81)70 ////

NNNN

1

RECEVU  
LE 10 JANVIER 1981  
A 10 H 00  
PAR LE  
SECRETAIRE GENERAL  
DE LA COMMISSION  
DES COMMUNES  
EUROPEENNES

[illegible]

\_\_\_\_\_

SIDERURGIE BELGE - PRETS A L INVESTISSEMENT

L ATTRIBUTION DES PRETS AUX ENTREPRISES SE REALISE PAR L INTER-MEDIAIRE DE LA SNCI.

LA COMMISSION N A EN RIEN MODIFIE SA DECISION ET N ENVISAGE PAS DE LE FAIRE. SIMPLEMENT, AVANT DE PROCEDER AUX VERSEMENTS DES FONDS, ELLE VERIFIE QUE CEUX-CI SONT BIEN AFFECTES A LEUR OBJET C EST-A-DIRE A LA REALISATION DES INVESTISSEMENTS POUR LESQUELS LES PRETS SONT CONSENTIS ET SI LES CONDITIONS EVENTUELLEMENT FIXEES PAR LA COMMISSION, POUR LEUR OCTROI, SONT BIEN REMPLIES. EN L OCCURENCE, DEUX ORDRES DE DIFFICULTES SONT APPARUS: D UNE PART LA FUSION COCKERILL-SAMBRE ENVISAGEE AMENE LA NOUVELLE ENTITE A AJUSTER SON PROGRAMME D INVESTISSEMENT SELON LE SCHEMA INDUSTRIEL PRECONISE PAR LA NIPPON STEEL. D AUTRE PART, EN CE QUI CONCERNE SIDMAR, LA COMMISSION ENTEND S ASSURER DU RESPECT DE L ENGAGEMENT PRIS PAR L ENTREPRISE DE METTRE EN RESERVE DES CAPACITES EXISTANTES A CONCURRENCE DES CAPACITES EN VOIE DE MODERNISATION.

LA COMMISSION S'ATTEND A DISPOSER INCESSAMMENT DES INDICATIONS  
COMPLEMENTAIRES DONT ELLE A BESOIN POUR PROCEDER AU TRANSFERT  
DES FONDS A LA SNCI.

EN OUTRE, LA COMMISSION EUROPEENNE RAPPELLE QUE L'OCTROI DE PRETS A L'INVESTISSEMENT A LA SIDERURGIE EUROPEENNE CONSTITUE  
////

**2.**

326789

DE SA PART UNE ACTIVITE ''TRADITIONNELLE''. CETTE ACTIVITE N EST EN AUCUNE MANIERE LIEE A L ACTION MENEES AU NIVEAU EUROPEEN ET QUI CONCERNE LE CONTROLE DES AIDES PUBLIQUES A LA SIDERURGIE EUROPEENNE.

#####  
#####  
####

EEC-SPAIN - JOINT COMMITTEE - STATEMENT

-----  
THE EEC-SPAIN JOINT COMMITTEE HELD ITS 7TH MEETING IN BRUSSELS ON THE 28 APRIL 1981 IN ORDER TO REVIEW THE APPLICATION AND THE MANAGEMENT OF THE 1979 AGREEMENT BETWEEN THE EEC AND SPAIN.

IN THE FOREFRONT OF THE DISCUSSIONS BETWEEN THE TWO DELEGATIONS WAS AGAIN THE TAX REGIME APPLICABLE TO IMPORTS INTO SPAIN FROM THE COMMUNITY. THE COMMUNITY DELEGATION ASKED AGAIN THAT THE SPANISH AUTHORITIES TAKE THE NECESSARY MEASURES IN ORDER TO ENSURE THAT ACCORDING TO THE EEC-SPAIN AGREEMENT, NO TAXES ARE LEVIED ON COMMUNITY IMPORTS WHICH ARE HIGHER THAN THOSE APPLIED TO THE SAME SPANISH PRODUCTS. THE SPANISH DELEGATION DECLARED ITS READINESS TO EXAMINE SPECIFIC CASES OF TAX DISCRIMINATION WHICH THE COMMISSION SERVICES HAVE DETERMINED, AND CONFIRMED THAT A NEUTRAL TAX SYSTEM, THAT IS TO SAY THE VALUE ADDED TAX SYSTEM, WILL BE INTRODUCED BY SPAIN AT A GIVEN MOMENT WITHIN THE FRAMEWORK OF ITS ACCESSION TO THE EUROPEAN COMMUNITIES.

IT WAS AGREED THAT THE COMMISSION SERVICES AND THE SPANISH AUTHORITIES WILL RE-EXAMINE IMMEDIATELY THE ISSUE OF THE SPANISH TAX SYSTEM WITHIN THE FRAMEWORK OF THE EEC-SPAIN AGREEMENT. THE EEC DELEGATION ANNOUNCED ITS INTENTION TO CONVENIE A JOINT COMMITTEE FOR A MEETING TOWARDS THE MIDDLE OF THE MONTH OF JUNE IN ORDER TO AGREE TO A SOLUTION TO THIS PROBLEM.

VISITE A LA COMMISSION DU MINISTRE DES RELATIONS EXTERIEURES

-----  
DE L'ANGOLA (VON HELLDORFF)  
-----  
LE MINISTRE DES RELATIONS EXTERIEURES DE L'ANGOLA SON EXCELLENCE PAULO T. JORGE, EST ACTUELLEMENT EN VISITE OFFICIELLE EN BELGIQUE. IL RENCONTRERA M. CHEYSSON AUJOURD'HUI A 15.00

MATERIEL DIFFUSE

-----  
IP (81)74 EXPORTATIONS AGRICOLES VERS L'URSS  
STATISTIQUES AVRIL 81 - ACIER  
AMITIES, J. CARROLL COMEUR

NNNN